

**Elisabeth Caballero de del Sastre - Alicia Schniebs (comps.). *La fides en Roma. Aproximaciones*. Buenos Aires, Universidad de Buenos Aires, Facultad de Filosofía y Letras, 2001, 228 pp.**

Llega a nosotros *La fides en Roma. Aproximaciones*, compilación de trabajos de investigación de docentes de la UBA. Estos estudios forman parte del proyecto trienal UBACYT: "*Fides-verecundia*: estudio de las relaciones sociales en Roma".

Las compiladoras explicitan en la introducción que se impuso, por la amplitud y complejidad del tema, un criterio de selección y recorte: el funcionamiento en sí y con respecto a las relaciones sociales de uno de los ejes estudiados: la *fides*.

En dicha introducción se manifiesta también el propósito del libro, que está muy lejos de agotar el planteo de la *fides* en el mundo romano, ni siquiera en los autores estudiados. Los autores simplemente proponen abrir un espacio de discusión sobre un concepto polifacético "siempre presente en las relaciones sociales y legales, ya sea en el derecho civil o en el de gentes, y no ajeno al ámbito religioso", según la investigadora Alba Romano.

Postular que la *fides* es un elemento estructurante de la *civitas* romana tiene larga data en los estudios latinos; este hecho, aclaran las compiladoras, está demostrado por la abundante bibliografía, de la cual citan y comentan tres hitos fundamentales.

Luego de estas notas previas, se traza un suscinto panorama de los valores de la palabra *fides* y se concluye que ésta es uno de los elementos esenciales sobre los cuales se organiza y consolida el pacto social.

Los investigadores toman como punto de partida para sus análisis un marco epistemológico común: una noción amplia de intertextualidad (Fowler 2000) en la que se considera el diálogo que tienen los textos literarios romanos con "ese poderoso intertexto que es la totalidad de la cultura".

Los artículos están presentados según el orden cronológico en

que aparecieron las obras seleccionadas.

Así, el primer estudio es el de Alba Romano, titulado "*Fides y comedia*". Este trabajo parte de la aseveración de que *fides* y su opuesto *perfidia* son fácilmente reconocibles y esenciales para la intriga y la comicidad de la comedia plautina. La investigadora analiza cómo en muchas de las escenas de la comedia se recurre al sistema legal arbitral, ya que en los tiempos de Plauto no había desaparecido totalmente el *arbitrer*, quien dirimía en los conflictos *bonae fidei iudicia* y *actiones in bonum et aequum conceptae*. El artículo intenta demostrar la hipótesis de que este recurso sirve, por un lado, para otorgar verosimilitud al argumento, y por otro, usado con intención paródica, se convierte en un instrumento de seducción del público y fuente de humor. También presenta un estudio de la *fides* y lo *bonum et aequum* a nivel de la acción, contraponiendo personajes *fidi* y *perfidi*, y a nivel de la comunicación basándose en las leyes de Grice.

Marcela Suarez en "*fides: moralización y engaño en el esclavo plautino*" se sitúa en el paradigma del metateatro y analiza la moralización como técnica metateatral, ya que ésta ocupa un lugar destacado en la producción plautina. Se detiene también en otros dos aspectos de la *fides*: su valencia moral y las consecuencias de su violación. Se centra en el personaje del esclavo quien, marginado del pacto social, es el símbolo de aquello que carece de honor, pues la moral era, para los romanos, propia de los hombres libres. La hipótesis consiste en demostrar, en tanto técnica de inversión plautina, cómo el esclavo se apropia de valores, lenguajes y funciones privativos de otros actores sociales. El estudio, que se centra en *Miles gloriosus* y *Persa*, demuestra cómo Plauto, al presentar a sus esclavos como agentes de moralización y engaño, corrobora el pacto social, pues confirma el sello moralmente positivo de la *fides* y la inferioridad moral de los *servi*.

El "Pacto sexual y pacto social en el *Ara amatona: de la exclusión a la inclusión*" Alicia Schniebs comienza estudiando el *foedus amoris* (pacto de deseo) propio de la elegía latina. Parte de una opinión generalizada en el mundo antiguo; aquella que concebía la pasión amorosa como un elemento que alteraba el orden establecido. Este *foedus* suponía en el varón la subversión de todos sus rasgos constitutivos para afectar directa y severamente su fama. El vir dejaba de ser un actor social confiable pues perdía sus valores morales

sociales y religiosos, unidos directamente a la *fides*. La elegía latina presentaba así a un *exclusus civis* y confirmaba la opinión de que pacto social y pacto sexual se excluían mutuamente. La hipótesis de Schniebs es que, frente a ese panorama, la obra didáctica de Ovidio busca reinsertar al *amataren* el ámbito del pacto social. Para lograr tal objetivo "transforma al amor en una práctica racional que se concreta en la reproducción ficcional de los elementos del *foedus amoris*". Para la investigadora la *fides* del pacto sexual ovidiano es en verdad una *no-fides* que no altera ni el pacto social ni la fama del hombre, pues ésta resulta de la opinión de sus pares masculinos y no de la opinión de la *puella* elegiaca, a la que considera un actor social degradado y marginal-

Elisabeth Caballero de del Sastre, en "Mito, política y sociedad en Ovidio" examina la relación *fides/pietas* con el propósito de demostrar el profundo sincretismo político-religioso de Roma. Para estudiar dicho vínculo analiza la presencia del culto de la *Magna Mater* en distintos autores, en especial Ovidio en *Fastos* IV 180-370. Allí, a partir de las *Idaeae testa*, articula todos los temas y personajes relacionados con dicho culto: los *Ludi Megalenses*, la leyenda de Atis, los orígenes troyanos de Roma, *los libri Sibyllini*, la sociedad romana en los personajes de Nasica y Claudia Quinta y finalmente la ceremonia de la *lavatio*.

Marcela Nasta en "Relaciones sociales y relaciones de poder en las Odas Romanas", realiza una minuciosa lectura de los seis primeros poemas del libro III de las *Odas* de Horacio. La hipótesis consiste en demostrar cómo se construyen y actualizan ciertas relaciones sociales y de poder organizadas en torno a la figura del príncipe y cómo operan en dicha construcción algunos cambios de sentido en el vocabulario institucional de la Roma republicana. La autora se centra en el estudio del emisor y los destinatarios del discurso horaciano. Entre las conclusiones se destaca que Horacio presenta a Augusto como respetuoso de la *fides* y la *pietas* y que el carácter autocrático de su gobierno es connotado positivamente mediante las nociones de equidad y moderación.

En "Yo sé que tú sabes que yo sé: esquema de la autoridad discursiva en Manilio", Martín Pozzi estudia la *fides* en su valor de "credibilidad". Se centra para ello en un poema didáctico, las

*Astronómica* de Marco Maniio y desde allí analiza los distintos mecanismos utilizados por el autor para atribuirse el saber necesario que lo lleva a constituirse en la voz autorizada y confiable de las obras pertenecientes a este género. Asimismo muestra de qué modo esa *fides*, y la *auctoritas* que deriva de ella, implican un tipo de relación de poder que entabla un diálogo ideológico con el campo intelectual augusta!

María Eugenia Steinberg estudia la *fides* oratoria en "El *decus* o su inversión: estilo y comportamientos sociales en *Satyricon* de Petronio". El primer propósito de este trabajo es establecer qué elementos del *decus* estilístico y de los comportamientos sociales determinan la comicidad y el humor del texto de Petronio. El segundo es explorar las estrategias compositivas de la trasgresión, que es otro elemento esencial del texto estudiado. Para ello recurre "a los conceptos retórico-estilísticos de *sermocinatio/fides oratoria/urbanus/urbanitas* y los opuestos en los comportamientos sociales *impietas/injuria* e indaga las actitudes frente al código religioso secreto que implica, en los hechos narrados, una inversión del *decus* de la *sermocinatio* y las relaciones basadas en la pretendida *urbanitas* de los comportamientos que permiten distinguir los grupos sociales representados y las inversiones de los modelos de *decus* esperados".

El estudio de Roxana Nenadic "Creer en la erudición, creerle a la erudición. Para una lectura de *Apología* de Apuleyo" se ocupa de otro período, otro género y otro marco cultural. Esto permite reconocer las transformaciones del concepto de *fides*. El punto central es la construcción de la *fides orationis*, entendida como "la capacidad persuasiva de un discurso", la cual se apoya en la confiabilidad que merece el orador a partir de su *ethos*. Éste está determinado por su sabiduría y su actividad intelectual, la cual adquiere efecto persuasivo por las implicancias morales que esa vida intelectual tiene dentro del entorno en la segunda sofística.

Hacia el final del tomo aparece la bibliografía que ha sido separada en *Ediciones y comentarios* (por autor, ordenados alfabéticamente) y *Bibliografía específica*, apartado en el cual no sólo aparecen consignadas obras de referencia clásicas, sino también estudios editados recientemente. Completa el libro un *índice temático y de autores clásicos*.

El diseño gráfico, sobrio y cuidado, y la edición sin erratas permiten apreciar que la publicación ha sido corregida exhaustivamente.

Es un aliciente para quienes se dedican al estudio y la enseñanza de las lenguas clásicas en la República Argentina observar que se traducen en publicaciones los trabajos de sus colegas, cuyo primer objetivo ha de ser, sin duda, promover el interés y el debate universitarios desde una lectura renovada del mundo clásico.

En conclusión, la publicación coordinada por Elisabeth Caballero de del Sastre y Alicia Schniebs ofrece al lector un panorama de la *fides* en Roma que, si bien está lejos de agotar el tema, aporta una visión integral y renovada del tema de investigación elegido por dos razones significativas: la unidad del enfoque dada por un marco epistemológico común y compartido y la diversidad de autores estudiados. Si se considera, además, la presencia de bibliografía actualizada, se hace insoslayable la consulta de este volumen.

*María Gabriela Frannino de Zonana*  
Universidad Nacional de Cuyo